

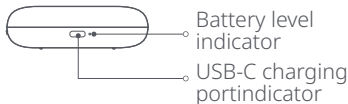
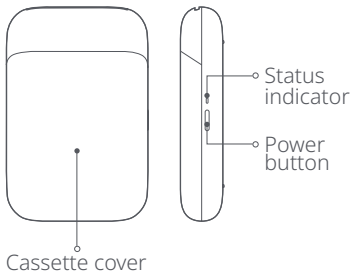
Liene®

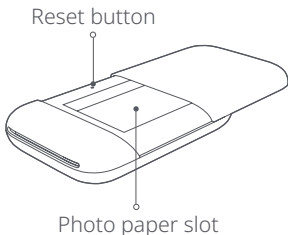
User Manual for Pearl K100 Portable Photo Printer

User Manual	2
Benutzerhandbuch	19
Manuel de l'utilisateur	32
Manual de usuario	45
Manuale d'uso	58
ユーザーマニュアル	71

Please read this product manual carefully before use and
keep it properly

Product overview



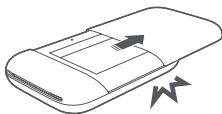


Tip: When the machine is halted, press the reset button with a pin to forcibly shut down.

Load photo paper

1 Open printer cassette cover

Firmly press the cassette cover to hear a Click sound. The cassette cover is in place.



② Load mono paper or ZINK paper as needed

a. Load mono paper

Unpack the paper and place the entire pack into the printer, making sure the glossy side of the paper is upward.



b. Load ZINK paper

Unpack the paper and load the entire pack into the printer, making sure that the Smart Sheet is at the bottom and that the barcode is bottommost and the glossy side of the paper is upward.

Note: The Smart Sheet must be placed at the bottom.



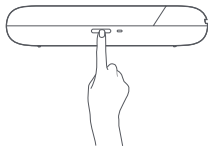
3 Close cassette cover



Usage

1 Power on

Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the printer. The printer status light is on in white, then turns to orange blink, waiting for connection with the phone.



② Connect liene photo app

1. Search "Liene Photo" in ios app store or google play, or scan the qr code below to download and install "liene photo" App.



2. Open Liene Photo app home page, click "+", or click "Switch printer" icon on the top left corner, select "+", and add devices according to the App prompt.

Tip: Due to the upgrade and update of Liene Photo App, the actual operation may be slightly different from the above description, please follow the current guidelines in the App. Once the printer is successfully connected to your phone, you can print photos through the Liene Photo App.

Instruction for buttons



3s

Press and hold the
power button for 3
seconds

ON/OFF



7s

Press and hold the
power button for 7
seconds

Restore
factory
settings

Tip: In the firmware upgrade status, the upgrade will not be interrupted if you press and release or press and hold the power button. To save battery power, the printer will automatically shut down after 10 minutes or more of standby.

Battery level indicator



Orange light on

Low battery level



White light on

Charging



Light off

Battery is
sufficient/Fully
charged

Status indicator

	Light off	Power off
	White light on	Standby
	Orange light blink	Connect Bluetooth
	White light blink	Printing / Firmware upgrade
	Orange light on	Printer failure
	White and orange are on for 1 second respectively	Restore factory settings

Troubleshooting

The Liene app will alert you to various error conditions through in-app messaging. Follow the app instructions to resolve issues. For additional help on specific issues with your Liene photo printer, see the FAQs on global.liene-life.com.

Warranty & Support

Thank you for choosing Liene! We really hope you will enjoy the product! Your satisfaction means everything to us!

Liene provides a 1-year warranty for this product, please contact us immediately if you encounter any of the following, and we will supply a replacement or refund.

1. Receiving defective items.
2. Short packaging.
3. Parts are broken in transit.
4. Item stops working within warranty.
5. Wrong order.

To provide more prompt and professional after-sale service, you may contact us via below ways

E-mail: liene.service@hannto.com

Caution & Notice

1. The printer is best used in an environment with a temperature of 20 °C - 25 °C and a relative humidity of 40% - 60%. Improper ambient temperature and humidity will affect the printing quality, resulting in paper jam and incomplete printing.
2. Do not use unofficial Mono paper, ZINK paper or the Smart Sheet of ZINK paper to ensure the printing quality.
3. Do not mix the ZINK paper and the Smart Sheet in different packs, otherwise the printing quality will be affected. When a pack of ZINK paper is used, it is recommended to load the whole pack, load another pack after it is used up, and calibrate it with the Smart Sheet in the original pack.
4. When loading the paper, do not touch the glossy side of the paper to avoid leaving fingerprints and affecting the printing quality, and ensure that the glossy side of the paper is upward; When placing the ZINK paper, place the Smart Sheet barcode down at the bottom and lay it flat inside the machine.

5. During printing, do not cover the paper outlet or touch the paper, as this will affect the print quality; do not forcefully pull the paper to avoid damaging the printer.
6. When storing the paper, high temperature and direct sunlight will discolor the paper; humid environment, water and other solutions will discolor and bend the paper; dust will scratch the surface of the paper and damage the machine.
7. When pasting photos, choose a smooth and flat surface to avoid moisture and prevent curling, warping or degumming.
8. The printer has a built-in lithium battery, which should not be stored in a high temperature environment, charged at least once every 3 months, and prohibited from use after immersion in water.
9. Do not place the battery in an extremely high temperature environment, such as sunlight, fire, microwave oven, oven, etc., as this may cause an explosion or leakage of flammable liquids or gases.

10. Do not place the battery in an extremely low pressure environment as this may cause the battery to explode or leak flammable liquids and gases.
11. If the battery becomes severely swollen, do not continue to use it.
12. Only batteries approved by the manufacturer are allowed. Replacement with the wrong type of battery may make the safety protection failure, and there will be explosion, fire and other risks.
13. Do not disassemble, impact, crush or cut the battery, which may cause explosion.
14. Please do not dispose of the batteries in the household garbage and follow the appropriate regulations for safe disposal of used batteries.
15. Please do not put the paper where children can touch it to avoid accidental touch.

16. Avoid direct sunlight. It is recommended that the storage temperature be 0 °C - 25 °C and the relative humidity be 40% - 55%.
17. The Smart Sheet can be used to clean the print head, please keep it in a safe place.

FCC Statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:– Reorient or relocate the receiving antenna.– Increase the separation between the equipment and receiver.– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Caution!

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Regulatory compliance information

Hereby, Hannto Technology Co., Ltd. declares that

the radio equipment type ZPP110 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.liene-life.com/pages/Service/declaration.html>

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by

handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed

by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

- The operation temperature range of the battery is 5 °C~40 °C.
- Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types);
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;

- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Tips: The illustrations of products, accessories and user interface in this Manual are indicative and for reference only. The actual product may slightly differ due to product updates and upgrades.

Pearl K100 Portable Photo Printer

Product Name:	Portable Photo Printer
Model:	ZPP110
Rated Input:	5 V $\overline{=}$ 1 A
Battery Capacity:	500 mAh
FCC ID:	2AZHDZPP110
Dimensions:	126×85×25 mm
Net Weight:	~183 g
Operation Temperature:	15°C~32°C
Wireless Connectivity:	Bluetooth 5.0
Maximum Output Power:	4.5 dBm
Working Frequency:	2402-2480 MHz

Manufacturer: Hannto Technology Co., Ltd.

Address: Room 704, Building 1, No.88, Shengrong Road,
Pudong, Shanghai, China



R

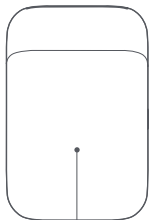
XXX-XXXXXX



Produktübersicht



Ausgang



Kartondeckel

Statusanzeige

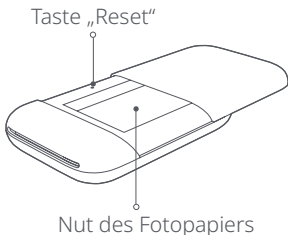


Power-Taste



Akkustandan-
zeige

USB-C-
Ladeanschluss

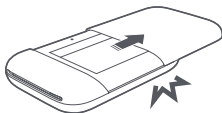


Hinweis: Wenn die Maschine abstürzt, drücken Sie mit dem Gegenstand wie Nadel die Taste „Reset“, um die Maschine erzwingend auszuschalten.

Benutzerhandbuch

1 Kartondeckel des druckers

Schieben Sie den Papierdeckel stark. Wenn Sie den Klang von „Klick“ hören, bedeutet dies, dass der Kartondeckel richtig platziert wird.



② Schwarzweiß-fotopapier oder farbfotopapier wird nach bedarf eingelegt

a. Schwarzweiß-Fotopapier einlegen

Öffnen Sie die Fotopapierverpackung, legen Sie die gesamte Packung Fotopapier in den Drucker und stellen Sie sicher, dass die Glanzfläche des Fotopapiers nach oben ist.



b. Farbfotopapier einlegen

Öffnen Sie die Fotopapierverpackung, legen Sie die gesamte Packung Fotopapier in den Drucker und stellen Sie sicher, dass die blaue Kalibrierungskarte ganz zuunterst platziert ist und der Barcode der Kalibrierungskarte nach unten ist und die Glanzfläche des Fotopapiers nach oben ist.

Hinweis: Die blaue Kalibrierungskarte muss ganz zuunterst eingelegt sein.



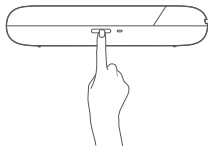
3 Kartondeckel schließen



Drucker verwenden

1 Anschalten

Drücken Sie die Einschalttaste für 3 Sekunden, um den Drucker einzuschalten. Die Statusanzeige des Druckers leuchtet weiß, dann blinkt sie orange und wartet auf die Verbindung mit dem Telefon.



② Liene Photo App anschließen

1. In iOS App Store oder Google Play suchen Sie nach Liene Photo, oder scannen Sie den folgenden QR-Code, um die App „Liene Photo“ herunterzuladen und zu installieren.



2. Öffnen Sie die Homepage von Liene Photo App, klicken Sie auf „+“, oder auf das Icon „Switch Printer“ in der oberen linken Ecke, wählen Sie „+“ aus, und fügen Sie das Gerät gemäß der App-Eingabeaufforderung hinzu.

Hinweis: Da Liene Photo App eskaliert und aktualisiert wird, kann der tatsächliche Vorgang von der obigen Beschreibung leicht abweichen. Bitte befolgen Sie die Anleitung in der aktuellen App. Nachdem der Drucker erfolgreich mit dem Mobiltelefon verbunden wurde, können die Fotos über Liene Photo App gedruckt werden.

Tastenbeschreibung



3s

Drücken Sie die
Einschalttaste für
3 Sekunden

Ein-/
Ausschalten



7s

Drücken Sie die
Einschalttaste für
7 Sekunden

Zurücksetzen
auf die
Werkseinstellungen

Hinweis: Das Upgrade der Firmware wird derzeit durchgeführt. Wenn Sie kurz oder lang die Einschalttaste drücken, wird das Upgrade nicht unterbrochen. Wenn der Drucker im Standby-Modus länger als 10 Minuten ist, wird der Drucker zum Sparen des Batteriestroms automatisch ausgeschaltet.

Akkustandan-zeige



Orangefarbenes
Licht an

Niedriger
Akkuladestand



Weißes Licht an

Ladevorgang läuft



Licht aus

Akku ist ausreichend/
Vollständig geladen
charged

Statusanzeige

	Licht aus	Ausschalten
	Weißes Licht an	Standby
	Orangefarbenes Licht blinkt	Bluetooth anschließen
	Weißes Licht blinkt	Wird gedruckt / Firmware-Upgrade
	Orangefarbenes Licht an	Druckerausfall
	Weißes und orangefarbenes Statusanzeige leuchtet jeweils für 1 Sekunde	Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen

Fehlersuche

Die Liene-App macht Sie durch In-App-Benachrichtigungen auf verschiedene Fehlerzustände aufmerksam. Folgen Sie den Anweisungen der App, um Probleme zu beheben. Für zusätzliche Hilfe bei speziellen Problemen mit Ihrem Liene-Fotodrucker, lesen Sie die FAQs auf global.liene-life.com.

Garantie & Unterstützung

Vielen Dank, dass Sie sich für Liene entschieden haben! Wir hoffen sehr, dass Sie das Produkt genießen werden! Ihre Zufriedenheit bedeutet alles für uns!

Liene bietet eine 1-Jahres-Garantie für dieses Produkt. Bitte kontaktieren Sie uns sofort, wenn eines der folgenden Probleme auftritt, und wir werden Ihnen einen Ersatz oder eine Rückerstattung liefern.

1. Erhalt von defekten Artikeln;
2. Mangelhafte Verpackung;
3. Teile sind während des Transports gebrochen;
4. Der Artikel funktioniert innerhalb der Garantiezeit nicht mehr;
5. Falsche Bestellung.

Damit wir Ihnen einen prompten und professionellen Kundenservice bieten können, können Sie uns über folgende Wege kontaktieren

E-Mail: liene.de@afterservice.vip

Vorsichtshinweise

1. Die optimale Anwendungstemperatur des Druckers ist 20 ° C bis 25 ° C. Die relative Luftfeuchtigkeit ist 40% bis 60%, und die ungeeignete Temperatur und Luftfeuchtigkeit der Umgebung wirkt sich auf die Druckqualität aus, was zu einem Papierstau und einem unvollständigen Druck führt.
2. Verwenden Sie kein unoffizielles Schwarzweiß- oder Farbfotopapier sowie keine Kalibrierungskarte des Farbfotopapiers, um die Druckqualität zu gewährleisten.
3. Mischen Sie nicht Farbfotopapier und Kalibrierungskarte in unterschiedlicher Verpackung, andernfalls wird die Druckqualität beeinflusst. Wenn Sie jedes Paket von Farbfotopapier verwenden, wird es empfohlen, das gesamte Paket einzulegen. Nach dem Gebrauch wird das gesamte Paket erneut eingefügt und verwenden Sie die originale Kalibrierungskarte zur Kalibrierung.
4. Berühren Sie beim Einlegen von Papier die Glanzfläche des Fotopapiers nicht, um den Fingerabdruck nicht zu verlassen und die Qualität des Drucks nicht zu beeinflussen, und stellen Sie sicher, dass die Glanzfläche des Fotopapiers nach oben ist; Beim Einlegen des Farbfotopapiers wird der Barcode der Kalibrierungskarte ganz zuunterst platziert und zusammen in der Maschine eben eingelegt.

5. Während des Druckvorgangs blockieren Sie nicht den Ausgang und berühren Sie das Fotopapier nicht, ansonsten wirkt sich die Druckqualität aus. Ziehen Sie das Fotopapier nicht zwangsweise, um die Druckqualität nicht zu beschädigen.
6. Beim Aufbewahren des Fotopapiers ändert sich die Farbe des Fotopapiers wegen der Hochtemperatur und des Sonnenlichts; Wegen der feuchten Umgebung, des Wassers und den anderen Lösungen ändert sich die Farbe des Fotopapiers und verformt sich das Fotopapier; Staub kann die Oberfläche des Fotopapiers kratzen und die Maschine beschädigen.
7. Beim Kleben von Fotos muss die glatte und ebene Fläche zum Vermeiden der Feuchtigkeit ausgewählt werden, damit das Foto nicht gekräuselt wird oder die Leime nicht abfallen.
8. Der Drucker verfügt über eingebaute Lithiumbatterie, deshalb soll die hohe Temperaturumgebung vermieden werden. Es muss mindestens einmal alle 3 Monate aufgeladen werden und nach dem Eintauchen nicht verwendet werden.

9. Legen Sie die Batterie nicht in eine sehr hohe Temperaturumgebung, z. B. Sonnenlicht, Feuer, Mikrowellenherd, Backofen usw., andernfalls kann es zu den Explosionen oder der Leckage der brennbaren Flüssigkeit oder des Gases führen.
10. Legen Sie die Batterie nicht in die extrem niedrige Luftdruckumgebung, andernfalls kann es zu den Explosionen oder der Leckage der brennbaren Flüssigkeit und des Gases führen.
11. Wenn die Batterie stark schwellt, verwenden Sie sie nicht weiter.
12. Nur die vom Hersteller anerkannte Batterie kann verwendet werden. Durch Ersatz mit der falschen Batterie kann der Sicherheitsschutz nicht gültig sein, und es besteht die Gefahr der Explosion und des Feuers.
13. Zerlegen, stoßen, drücken oder schneiden Sie die Batterie nicht, was zu Explosion führen kann.
14. Bitte werfen Sie die Batterie nicht in den heimischen Müll, bitte beachten Sie die entsprechenden Vorschriften zur sicheren Entsorgung der gebrauchten Batterien.
15. Legen Sie das Fotopapier nicht an den Ort, an dem Kinder berühren können.

16. Direkte Sonneneinstrahlung muss vermieden werden, die empfohlene Lagertemperatur ist 0 °C bis 25 °C, und die relative Luftfeuchtigkeit ist 40% bis 55%.
17. Die Kalibrierungskarte kann zum Reinigen des Druckkopfes verwendet werden, bitte bewahren Sie sie richtig.

Hinweise: Die Abbildungen der Produkte, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in diesem Handbuch sind indikativ und dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann aufgrund von Produkt-Upgrades und -Aktualisierungen leicht davon abweichen.

Pearl K100 Portable Photo Printer

Produktname:	Tragbarer Fotodrucker
Produktmodell:	ZPP110
Nennleistung:	5 V $\equiv$ 1 A
Batteriekapazität:	500 mAh
FCC ID:	2AZHDZPP110
Produktgröße:	126×85×25 mm
Produktnettogewicht:	~183 g
Betriebstemperatur:	15°C~32°C
Drahtlose Konnektivität:	Bluetooth 5.0
Maximale Ausgangsleistung:	4.5 dBm
Arbeitsfrequenz:	2402-2480 MHz

Hersteller: Hannto Technology Co., Ltd.

Adresse: Room 704, Building 1, No.88, Shengrong Road,
Pudong, Shanghai, China



R

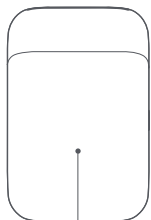
XXX-XXXXXX



Présentation du produit



Port de sortie
de papier



Couvercle de la
boîte de papier



Indicateur de
l'état

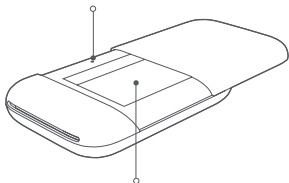
Bouton
d'alimentation



Voyant du niveau
de batterie

Port de charge
USB-C

Bouton de réinitialisation



Chargeur de papier de photo

Avertissement: lors du plantage d l'appareil, utilisez un objet aigu pour appuyer sur le bouton de réinitialisation et forcer l'arrêt de l'appareil.

Manuel de l'utilisateur

1 Ouvrez le couvercle de la boîte de papier de l'imprimanteöffnen

Pousser fermement le couvercle de la boîte de papier, lorsque vous entendez un son de « clic », le couvercle de la boîte de papier est en place.



② Ajoutez le papier de photo noir et blanc ou de couleur selon vos besoins

a. Ajouter le papier noir et blanc

Déballez l'emballage du papier de photo, ajoutez l'ensemble du paquet de papier dans l'imprimante, et assurez que la surface brillante du papier de photo est vers le haut.



b. Ajoutez le papier de photo de couleur

Déballez l'emballage du papier de photo, ajoutez l'ensemble du paquet de papier dans l'imprimante, et assurez que la carte de calibrage blue est en bas, le code barre de la carte de calibrage est vers le bas et la surface brillante du papier de photo est vers le haut.

Attention: la carte de calibrage bleu doit être en bas.



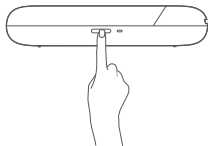
- 3 Fermez le couvercle de la boîte de papier



Utilisez l'imprimante

- 1 Mise sous tension

Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour démarrer l'imprimante, le voyant d'état de l'imprimante s'allume en blanc, puis passe à l'orange clignotant, en attente de connexion avec le téléphone.



② Le connectez à Liene Photo App

1. Recherchez le « Liene Photo» dans iOS App Store ou Google Play, ou scannez le code QR ci-dessous pour télécharger et installer l'App « Liene Photo».



2. Ouvrez la page d'accueil de Liene Photo App, cliquez «+», ou cliquez l'icône «Switch Printer» en haut à gauche, sélectionnez «+», et ajoutez l'appareil selon l'avertissement de l'App.

Avertissement: grâce à la mise à niveau et la mise à jour de Liene Photo App, les opérations réelles pourraient être différentes aux celles décrites ci-dessus, veuillez mettre en œuvre les opérations selon les indications dans l'App. Après que l'imprimante soit connectée à la téléphone mobile, vous pouvez imprimer des photos par Liene Photo App.

Instructions relatives aux boutons



3s

Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes

Démarrez/
Fermez
l'appareil



7s

Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 7

Restorez les paramètres d'usine

Avertissement: Lors de la mise à niveau du micrologiciel, la mise à niveau ne sera pas interrompu si vous appuyez sur le bouton d'alimentation de manière courte ou longue. Pour économiser l'énergie de la batterie, l'imprimante sera désactivée lorsqu'elle attend pendant plus de 10 minutes

Voyant du niveau de batterie



Allumé en orange

Niveau faible de la batterie



Allumé en blanc

Recharge



Témoin éteint

La batterie est suffisamment/
Complètement chargée

Indicateur de l'état

	Témoin éteint	Mise hors tension
	Allumé en blanc	En veille
	Clignant en orange	Le connectez à Bluetooth
	Clignant en blanc	En train d'imprimer/ Mettre à niveau du micrologiciel
	Allumé en orange	Panne de l'imprimante
	L'indicateur est clignant en blanc et orange chacun pendant 1 seconde	Restorez les paramètres d'usine

Dépannage

L'application Liene vous alertera de diverses conditions d'erreur par le biais de messages dans l'application. Suivez les instructions de l'application pour résoudre les problèmes. Pour une aide supplémentaire sur des problèmes spécifiques à votre imprimante photo Liene, consultez la FAQ sur global.liene-life.com.

Garantie et assistance

Merci d'avoir choisi Liene ! Nous espérons vraiment que vous apprécierez le produit ! Votre satisfaction est essentielle pour nous !

Liene offre une garantie d'un an pour ce produit, veuillez nous contacter immédiatement si vous rencontrez l'un des problèmes suivants, et nous vous fournirons un remplacement ou un remboursement.

1. Réception d'articles défectueux;
2. Emballage défectueux;
3. Les pièces sont cassées pendant le transport;
4. L'article cesse de fonctionner pendant la période de garantie;
5. Mauvaise commande.

Afin de fournir un service après-vente plus rapide et professionnel, vous pouvez nous contacter par le moyen suivant

E-mail : liene.de@afterservice.vip

Avertissements et précautions d'utilisation

1. La température d'utilisation optimale de l'imprimante est de 20°C~25°C, l'humidité relative est de 40%-60%, la température et l'humidité inappropriées affecteront la qualité d'impression et entraîneront le blocage de paper et l'impression incomplète.
2. Veuillez ne pas utiliser le papier de photo noir et blanc ou de couleur et la carte de calibrage du papier de photo de couleur non officiels pour garantir la qualité d'impression.
3. Ne pas mélangez le papier de couleur et les cartes de calibrage dans les emballages différents, sinon cela affectera la qualité d'impression. Lors de l'utilisation de chaque paquet de papier de photo, il est proposé d'ajouter l'ensemble du paquet, et ajoutez un autre après qu'il soit épuisé, et utilisez la carte de calibrage dans l'emballage d'origine pour le calibrage.
4. Lorsque vous ajoutez le papier, veuillez ne pas toucher la surface brillante du papier de photo pour éviter les empreintes digitales qui affecteront la qualité d'impression, assurez que la surface brillante du papier de photo est vers le haut; lorsque vous ajoutez le papier de photo de couleur, le code barre de la carte de calibrage doit être vers le bas et en bas et l'ensemble doit être placé dans l'appareil à plat.

5. Lors de l'impression, veuillez ne pas masquer le port de sortie de papier ou toucher le papier de photo, sinon cela affectera la qualité d'impression; ne pas déchirez le papier de photo pour éviter l'endommagement de l'imprimante.
6. Lors du stockage de papier de photo, le soleil direct entraîne le changement de couleur du papier de photo; l'environnement humide, l'eau et les autres solutions entraînent le changement de couleur et la déformation du papier de photo; les poussières peuvent rayer la surface du papier de photo et endommager l'appareil.
7. Lors du collage de photo, sélectionnez la surface lisse et plate, évitez l'humidité, la courbure ou le décollage.
8. Une batterie de lithium est intégrée dans l'imprimante, lors du stockage, évitez la haute température, chargez la batterie chaque 3 mois, ne pas l'utilisez après l'immersion dans l'eau.

9. Ne pas posez la batterie dans l'environnement à température trop élevée, tels que le soleil, le feu, le micro-ondes, le four, etc., sinon cela entraînera l'explosion ou la fuite du liquide ou du gaz combustible.
10. Veuillez ne pas poser la batterie dans l'environnement à pression trop faible, sinon cela entraînera l'explosion de la batterie ou la fuite du liquide ou du gaz combustible.
11. Si la batterie est gravement expandue, ne pas continuez l'utilisation.
12. N'utilisez que la batterie approuvée par le fabricant. La batterie avec une modèle fausse pourrait entraîner une protection de sécurité invalide, une explosion, une incendie, etc.
13. Ne pas démontez, heurtez, serrez ou coupez la batterie, sinon cela entraînera l'explosion.
14. Veuillez ne pas jeter la batterie dans les déchets de vie pour le traitement, veuillez respecter les dispositions pertinentes pour traiter la batterie utilisée de manière sûre.
15. Stockez le papier de photo à l'endroit hors de la portée des enfants pour éviter le contact par hasard.

16. Évitez le soleil direct, la température de stockage recommandée est de 0°C~25°C, l'humidité relative est de 40%-55%.
17. La carte de calibrage peut être utilisée pour nettoyer la tête d'imprimante, veuillez la bien conserver.

Remarque : les illustrations des produits, des accessoires et de l'interface utilisateur figurant dans ce manuel sont données à titre indicatif et pour référence uniquement. Le produit réel peut différer légèrement en raison des mises à jour et des mises à niveau du produit.

Pearl K100 Portable Photo Printer

Nom du produit:	Imprimante de photo portable
Modèle:	ZPP110
Puissance d'entrée nominale:	5 V $\overline{=}$ 1 A
Capacité de la batterie:	500 mAh
FCC ID:	2AZHDZPP110
Dimensions du produit:	126×85×25 mm
Poids net du produit:	~183 g
Température de fonctionnement:	15°C~32°C
Connectivité sans fil:	Bluetooth 5.0
Alimentation en sortie maximale:	4.5 dBm
Fréquence de fonctionnement:	2402-2480 MHz

Fabricant: Hannto Technology Co., Ltd.

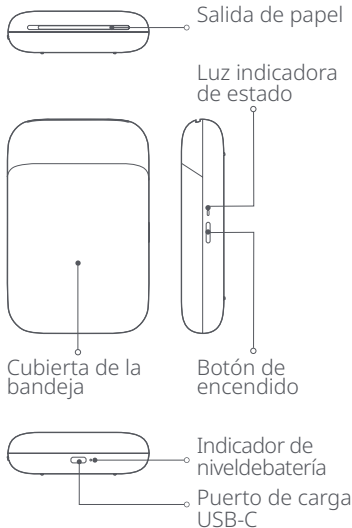
Adresse: Room 704, Building 1, No.88, Shengrong Road, Pudong, Shanghai, China



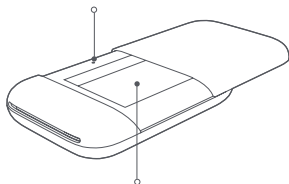
XXX-XXXXXX



Descripción general del producto



Botón de reinicio



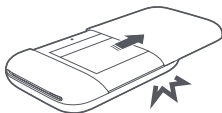
Tanque de papel fotográfico

Nota: cuando la máquina se pone en colapso, presione el botón de reinicio con una aguja para apagarla por la fuerza.

Manual de usuario

1 Abra la cubierta de la bandeja de la impresora

Empuje la cubierta de la bandeja con fuerza hasta que escuche un "clic", indicando que la cubierta está en su lugar.



② Agregue el papel fotográfico en blanco y negro o el en color, según sea necesario

a. Colocar el papel fotográfico en blanco y negro

Desempaque el papel fotográfico y coloque todo el paquete de papeles en la impresora, asegurando que la cara lisa del papel mire hacia arriba.



b. Colocar el papel fotográfico en color

Desempaque el papel fotográfico y coloque todo el paquete de papeles en la impresora, asegurando que la tarjeta de calibración azul esté en la parte inferior, con su código de barras hacia abajo, y la cara lisa del papel mire hacia arriba.

Nota: La tarjeta de calibración azul debe ponerse en la parte inferior.



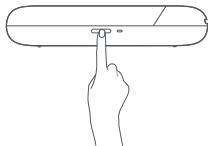
3 Cierre la cubierta de la bandeja



Utilizar la impresora

1 Encender

Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos para encender la impresora. La luz de estado de la impresora se enciende en blanco, luego pasa a parpadear en naranja, esperando la conexión con el teléfono.



2 Conectar con Liene Photo App

1. Busque "Liene Photo" en iOS App Store o Google Play, o escanee el código QR abajo para descargar e instalar "Liene Photo" App.



2. Abra la página de inicio de Liene Photo App, haga clic en "+" o en el icono "Switch Printer" en la esquina superior izquierda, elija "+" y sigue las instrucciones de App para agregar dispositivos.

Nota: La mejora y la actualización de Liene Photo App podrían causar una poca diferencia entre la operación real y lo descrito arriba. Por favor sigue las instrucciones actuales de App para operar. Una vez que la impresora esté conectada con el móvil con éxito, podrá imprimir fotos mediante Liene Photo App.

Instrucciones para los botones



3s

Mantenga
presionada el botón
de encendido
durante 3 segundos

Encendido/
apagado



7s

Mantenga
presionada el botón
de encendido
durante 7 segundos

Restaurar la
configuración
de fábrica

Nota: En el estado de actualización de firmware, el presionado del botón de encendido durante un tiempo corto o largo no interrumpirá la actualización. Para ahorrar la energía de la batería, la impresora se apagará automáticamente cuando esté en espera durante más de 10 minutos.

Indicador de nivel de batería



Luz naranja
encendida

Nivel de batería bajo



Luz blanca
encendida

Cargando



Luz apagada

Con batería
suficiente/Carga
completa

Luz indicadora de estado

	Luz apagada	Apagada
	Luz blanca encendida	En espera
	Luz naranja parpadeante	Conectar Bluetooth
	Luz blanca parpadeante	En curso de impresión / Actualización de firmware
	Luz naranja encendida	Falla de la impresora
	Los colores blanco y naranja brilla por 1 segundo	Restaurar la configuración de fábrica

Solución de problemas

La aplicación Liene le avisará de varios estados de error a través de la mensajería de la aplicación. Siga las instrucciones de la aplicación para resolver los problemas. Para obtener ayuda adicional sobre problemas específicos con su impresora fotográfica Liene, consulte las preguntas frecuentes en global.liene-life.com

Garantía & Asistencia técnica

¡Gracias por elegir a Liene! Esperamos que el producto sea de su agrado. Su satisfacción lo es todo para nosotros.

Liene proporciona una garantía de 1 año para este producto, por favor, póngase en contacto con nosotros inmediatamente si se encuentra con cualquiera de los siguientes, y vamos a suministrar un reemplazo o reembolso.

1. La recepción de artículos defectuosos;
2. Embalaje corto;
3. Las piezas se rompen durante el transporte;
4. El artículo deja de funcionar dentro de la garantía;
5. Pedido erróneo.

Para ofrecer un servicio postventa más rápido y profesional, puede ponerse en contacto con nosotros a través de las siguientes vías

Correo electrónico: liene.de@afterservice.vip

Precauciones

1. La mejor temperatura y la humedad relativa para utilizar la impresora es de 20 °C ~ 25 °C y del 40% - 60%. La calidad de impresión se ve afectada por las temperatura y humedad ambientales inadecuadas, resultando el atasco de papes y una impresión incompleta.
2. No use el papel fotográfico no oficial tanto en blanco y negro como en color, a fin de garantizar la calidad de impresión.
3. No mezcle el papel fotográfico en color y la tarjeta de calibración en diferentes paquetes, de lo contrario, la calidad de impresión se verá afectada. Para el uso de cada paquete de papeles fotográficos en color, se recomienda que coloque el paquete entero y no ponga el otro nuevo entero antes de agotarse el anterior, haga la calibración con la tarjeta de calibración en el paquete original.
4. Al colocar el papel fotográfico, no toque la cara lisa para no dejar las huellas digitales, tampoco no afectar la calidad de impresión, y asegúrese de que la cara lisa mire hacia arriba; cuando pone el papel fotográfico en color, hágalo junto con la tarjeta de calibración que debe estar en la parte inferior, con su código de barras hacia abajo.

5. Durante la impresión, no cubra la salida de papel, tampoco no toque el papel fotográfico, de lo contrario, la calidad de la impresión se verá afectada; no tire el papel fotográfico por la fuerza para evitar daños en la impresora.
6. Al almacenar, el papel fotográfico expuesto a la alta temperatura y a la luz solar cambiará de color; también cambiará de color, se doblará y se deformará debido a un ambiente húmedo, agua u otra solución; los polvos podrían llevar rasguño en la superficie del papel fotográfico y daños de la máquina.
7. Al pegar los fotos, elija una superficie lisa y plana para evitar la humedad, y el doblado o desgomado consecuentes.
8. La impresora tiene una batería de litio incorporada, lo que debe almacenarse no en un ambiente de alta temperatura, cargarse al menos una vez por 3 meses y está prohibido usar después de remojar en agua.

9. No coloque la batería en un ambiente de temperatura extremadamente alta, tales como sol, fuego, horno microondas, horno, etc., de lo contrario, podrá causar explosión o fuga de líquido o gas inflamable.
10. No coloque la batería en un ambiente de presión de aire extremadamente bajo, de lo contrario, podrá causar explosión o fuga de líquido o gas inflamable.
11. Si la batería está muy hinchada, no continúe usándola.
12. Sólo se permite la batería aprobada por el fabricante. El reemplazo por una batería de tipo erróneo podrá llevar a una protección segura inválida, explosión, incendio y otros peligros.
13. No desmonte, golpee, triture o corte la batería, lo que podrá causar explosión.
14. No arroje la batería a la basura doméstica para su eliminación, sigue las disposiciones correspondiente para eliminar las baterías agotadas de forma segura.
15. Coloque el papel fotográfico en un lugar fuera del alcance de los niños, para evitar un toque accidente.

16. Evite la exposición directa del luz solar, se recomienda almacenarlos en una temperatura de 0°C~25°C y en una humedad relativa de 40%-55%.
17. La tarjeta de calibración se puede usar para limpiar la cabeza de impresión, por favor guárdela bien.

Nota: Las ilustraciones de los productos, los accesorios y la interfaz de usuario que aparecen en este manual son indicativas y solo sirven de referencia. El producto real puede diferir ligeramente debido a actualizaciones y mejoras posteriores.

Pearl K100 Portable Photo Printer

Nombre del producto:	Impresora fotográfica portátil
Modelo:	ZPP110
Entrada nominal:	5 V $\equiv$ 1 A
Capacidad de la batería:	500 mAh
FCC ID:	2AZHDZPP110
Tamaño:	126×85×25 mm
Peso neto:	~183 g
Temperatura de funcionamiento:	15°C~32°C
Conectividad inalámbrica:	Bluetooth 5.0
Potencia Máxima de Salida:	4.5 dBm
Frecuencia de Trabajo:	2402-2480 MHz

Fabricante: Hannto Technology Co., Ltd.

Dirección: Room 704, Building 1, No.88, Shengrong Road, Pudong, Shanghai, China



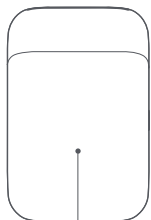
XXX-XXXXXX



Panoramica del prodotto

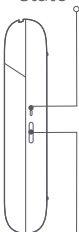


Uscita di carta

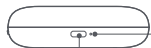


Coperchio della scatola di carta

Indicatore di stato



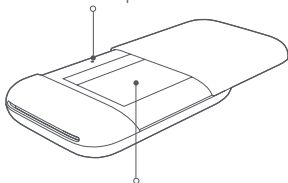
Pulsante di alimentazione



Indicatore livello batteria

Porta di ricarica USB-C

Pulsante di ripristino



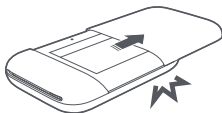
Fessura per carta fotografica

Nota: quando il dispositivo si arresta in modo anomalo, premere il pulsante di ripristino con un ago per spegnerlo di forza.

Manuale d'uso

1 Aprire il coperchio della scatola di carta della stampante

Spingere il coperchio della scatola di carta finché si sente un "clac" che indica il coperchio è in posizione.



② Caricare la carta fotografica in bianco e nero o a colori che desideri

a. Caricare la carta fotografica in bianco e nero

Aprire l'imballaggio della carta fotografica e inserire l'intero pacchetto nella stampante, assicurandosi che il lato lucido della carta sia rivolto verso l'alto.



b. Caricare la carta fotografica a colori

Aprire l'imballaggio della carta fotografica e inserire l'intero pacchetto nella stampante, assicurandosi che la scheda di calibrazione blu sia in basso e il codice a barre sia rivolto verso il basso e il lato lucido della carta sia rivolto verso l'alto.

Nota: la scheda di calibrazione blu deve essere posizionata in basso.



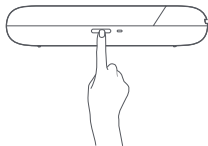
- 3** Chiudere il coperchio della scatola di carta



Utilizzo della stampante

1 Accensione

Tenere premuto il pulsante di accensione per 3s per accendere la stampante. La spia di stato della stampante è accesa in bianco, poi diventa arancione lampeggiante, in attesa della connessione con il telefono.



② Connettere a Liene Photo App

1. Cerca "Liene Photo" nell'iOS App Store o Google Play, o scansiona il codice QR qui sotto per scaricare e installare "Liene Photo App".



2. Aprire la pagina principale di Liene Photo App, fare clic su "+" o sull'icona "Switch Printer" nell'angolo in alto a sinistra e su "+" per aggiungere un dispositivo secondo le istruzioni dell'App.

Nota: l'operazione effettiva può essere differente dalle istruzioni sopra a causa dell'aggiornamento di Liene Photo App. Si prega di fare riferimento e seguire le istruzioni nell'App per l'operazione corretta. Dopo la connessione corretta tra la stampante e il telefono cellulare, si può cominciare a stampare le foto con Liene Photo App.

Istruzioni relative ai pulsanti



3s

Tenere premuto
il pulsante di
accensione per 3s

Accendere/
Spegnere



7s

Tenere premuto
il pulsante di
accensione per 7s

Ripristino delle
impostazioni di
fabbrica

Nota: Durante l'aggiornamento del firmware, premere a breve o a lungo il pulsante di accensione, l'aggiornamento non sarà interrotto. Per risparmiare la carica della batteria, quando la stampante se attende per più di 10 minuti, si spegnerà automaticamente.

Indicatore livello batteria



Spia arancione
accesa

Batteria scarica



Spia bianca
accesa

In carica



Spia spenta

Carica batteria
sufficiente/
Completamente carica

Indicatore di stato

	Spia spenta	Spegnimento
	Spia bianca accesa	Stand-by
	Spia arancione lampeggiante	Collegare bluetooth
	Spia bianca lampeggiante	In stampa / Aggiornamento del firmware
	Spia arancione accesa	Guasto alla stampante
	Dopo che la luce bianco e arancione si accendono per 1s ciascuno	Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Risoluzione dei problemi

L'app Liene segnala varie condizioni di errore attraverso la messaggistica in-app. Seguire le istruzioni dell'app per risolvere i problemi. Per ulteriori informazioni su problemi specifici della stampante fotografica Liene, consultare le FAQ su global.liene-life.com.

Garanzia & Supporto tecnico

Grazie per aver scelto Liene! Speriamo che il prodotto vi piaccia. La vostra soddisfazione è tutto per noi.

Liene fornisce una garanzia di 1 anno per questo prodotto, contattateci immediatamente se riscontrate uno dei seguenti problemi e vi forniremo una sostituzione o un rimborso.

1. Ricezione di articoli difettosi;
2. Imballaggio corto;
3. Le parti si rompono durante il trasporto;
4. L'articolo cessa di funzionare durante la garanzia;
5. Ordine sbagliato.

Al fine di offrire un servizio post-vendita più veloce e professionale, è possibile contattarci attraverso i seguenti modi
E-mail: liene.de@afterservice.vip

Avvertenze e avvisi

1. Per l'operazione ottimale, la temperatura della stampante è di 20°C~25°C e l'umidità relativa è del 40%-60%. La temperatura e l'umidità dell'ambiente non idonee possono influire sulla qualità di stampa e causare anche inceppamenti della carta e stampa incompleta.
2. Non utilizzare la carta fotografica in bianco e nero o a colori non ufficiale o la scheda di calibrazione per carte fotografiche a colori per garantire la qualità di stampa.
3. Non mischiare la carta fotografica a colori e la scheda di calibrazione di confezioni diverse, altrimenti si può influire sulla qualità di stampa. Quando si utilizza la carta fotografica a colori, si consiglia di inserire l'intero pacchetto, e rimettere un altro pacchetto dopo l'uso e utilizzare la scheda di calibrazione nella confezione originale per la calibrazione.
4. Quando si mette la carta, non toccare il lato lucido, per non lasciare impronte che possono compromettere la qualità di stampa, assicurarsi che il lato lucido sia rivolto verso l'alto; quando si mette la carta fotografica a colori, posizionare il codice a barre della scheda di calibrazione in basso insieme nel dispositivo.

5. Durante la stampa, non bloccare l'uscita della carta né toccare la carta fotografica, altrimenti si può influire sulla qualità di stampa; non tirare con forza la carta fotografica per evitare danni alla stampante.
6. Per la conservazione della carta fotografica, la temperatura alta e la luce solare diretta faranno cambiare colore alla carta fotografica; l'ambiente umido, l'acqua e altre soluzioni comporteranno il cambio del colore e la deformazione della carta fotografica; la polvere causerà graffi sulla superficie della carta fotografica e danni al dispositivo.
7. Quando si incollano le foto, è necessario trovare una superficie liscia e piatta per evitare l'umidità, le arricciature o le sgommature.
8. La stampante ha una batteria al litio incorporata, quindi, per la conservazione, scegliere un ambiente senza alta temperatura e caricarla almeno una volta ogni 3 mesi. È vietato l'utilizzo dopo l'immersione in acqua.

9. Non esporre la batteria in un ambiente a temperatura estremamente elevata, e.s. luce solare, fuoco, forno a microonde, forno, ecc., altrimenti potrebbe comportare l'esplosione o la fuoriuscita di liquidi e gas infiammabili.
10. Non esporre la batteria a una pressione dell'aria estremamente bassa, altrimenti potrebbe comportare l'esplosione della batteria o la fuoriuscita di liquidi e gas infiammabili.
11. In caso di gonfiore della batteria, è vietato l'utilizzo.
12. Utilizzare solo batterie approvate dal produttore. L'uso della batteria di tipo errato può invalidare la protezione di sicurezza, causando il pericolo di esplosione, incendio, ecc.
13. Non smontare, urtare, schiacciare o tagliare la batteria, potrebbe comportare l'esplosione.
14. Si prega di non smaltire la batteria nei rifiuti domestici. Si prega di seguire le norme corrispondenti per lo smaltimento della batteria usata in modo sicuro.
15. Tenere la carta fotografica fuori dalla portata dei bambini per evitare il tocco accidentale.

16. Evitare la luce solare diretta, la temperatura di conservazione consigliata è di 0 °C ~ 25 °C e l'umidità relativa è del 40% -55%.
17. La scheda di calibrazione può essere utilizzata per la pulizia della testina di stampa, conservarla in un luogo sicuro.

Nota: le illustrazioni di prodotti, accessori e interfaccia utente in questo manuale hanno scopi esclusivamente indicativi e di riferimento. Il prodotto effettivo potrebbe essere leggermente diverso a seguito di aggiornamenti e migliorie al prodotto.

Pearl K100 Portable Photo Printer

Nome del prodotto:	Stampante fotografica portatile
Modello del prodotto:	ZPP110
Ingresso nominale:	5 V $\overline{=}$ 1 A
Capacità della batteria:	500 mAh
FCC ID:	2AZHDZPP110
Dimensioni del prodotto:	126×85×25 mm
Peso netto del prodotto:	~183 g
Temperatura di funzionamento:	15°C~32°C
Connettività wireless:	Bluetooth 5.0
Potenza in uscita massima:	4.5 dBm
Frequenza di funzionamento:	2402-2480 MHz

Produttore: Hannto Technology Co., Ltd.

Indirizzo: Room 704, Building 1, No.88, Shengrong Road, Pudong, Shanghai, China



XXX-XXXXXX

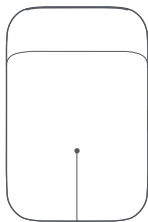


ご使用前に本製品の説明書をよくお読みになり、大切に保存してください

製品概要

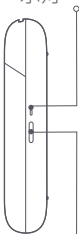


排紙口



トレイカバー

ステータス表示灯

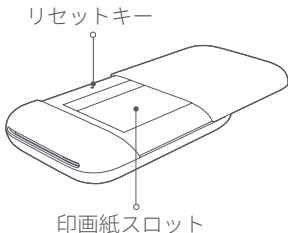


電源ボタン



残量表示ランプ

USB-C 充電ポート

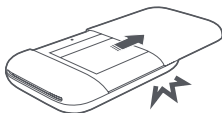


ヒント：機械がフリーズした場合、針でリセットキーを押して強制的にシャットダウンする。

ユーザーマニュアル

① プリンタのトレイカバーを開ける

トレイカバーを強く押して、「カチッ」という音がして、トレイカバーが所定の位置になった。



② 必要に応じて白黒印画紙またはカラー印画紙を入れる

a. 白黒印画紙を置く

印画紙の包装を外し、印画紙全体を一緒にプリンタに入れ、印画紙の光沢面を上に行っていることを確認する。



b. カラー印画紙を置く

印画紙をパッケージから取り出し、印画紙全体を一緒にプリンタに入れます。青いキャリブレーションカードが一番下に置かれ、キャリブレーションカードのバーコードが下を向き、印画紙の光沢面が上を向いていることを確認する。

注意：青いキャリブレーションカードは必ず一番下に置いてください。



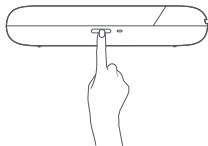
③ トレイカバーを閉じる



プリンタの使用

① 電源オン

電源キーを3秒間長押しして電源を入れると、プリンタのステータスランプが常に白色で点灯し、その後オレンジ点滅に変わり、携帯電話との接続が完了するまで待つ。



② Liene Photo App に接続する

1.iOS App Store または Google Play で「Liene Photo」を検索するか、下の QR コードをスキャンして、「Liene Photo」 app をダウンロードしてインストールする。



2.Liene Photo App のトップページを開き、「+」をクリックするか、左上の「Switch Printer」アイコンをクリックし、「+」を選択して、App の指示に従ってデバイスを追加する。

注：Liene Photo App のアップグレードとアップデートのため、実際の操作は上記の説明と少し異なる場合がありますので、現在の App 内の指示に従って操作してください。プリンタと携帯電話を接続すると、Liene Photo App で写真を印刷できる。

ボタンの使い方



電源キーを 3 秒間長押し

電源のオン／オフ



電源キーを 7 秒間長押し

工場出荷時の設定に戻る

注：ファームウェアのアップグレード中は、電源キーを短く押したり長く押したりしても、アップグレードは中断されません。バッテリーを節約するため、プリンタは 10 分以上待機すると、自動的にシャットダウンします。

残量表示ランプ



オレンジ点灯

電池残量低下



白色点灯

充電中



消灯状態

十分な電池残量 / フル充電

ステータス表示灯

	消灯状態	電源オフ
	白色点灯	待機する
	オレンジ点滅	ブルーツースに接続
	白色点滅	印刷中 / ファームウェアのアップグレード
	オレンジ点灯	プリンタ障害
	白、オレンジを1秒ずつ点灯させて	工場出荷時の設定に戻す

トラブル対応

Liene アプリは、様々なエラー状態をアプリ内のメッセージで知らせてくれます。アプリの指示に従って問題を解決してください。Liene フォトプリンターの特定の問題については、global.liene-life.com の FAQ を参照してください。

保証とサポート

Liene をお選びいただきありがとうございます。私たちは、お客様が製品を楽しんでいただけることを心から願っています。お客様のご満足が私たちの全てです。

本製品には 1 年間の保証が付いています。以下のような問題が発生した場合は、直ちに弊社にご連絡ください。

1. 不良品を受け取った場合；
2. パッケージ内容不足；
3. 輸送中に部品が破損した場合；
4. 保証期間内に商品が動作しなくなった場合；
5. 誤った注文品。

より迅速でプロフェッショナルなアフターサービスを提供するために、以下の方法でご連絡いただけます

電子メール： liene.service@hannto.com

ご注意

1. プリンタの最適な使用温度は 20℃ ~25℃、相対湿度は 40%-60% で、環境湿度が適切でないと印刷品質に影響を与え、紙詰まり、印刷不全を引き起こす。
2. 印刷品質を確保するために、非公式の白黒またはカラー印画紙、およびカラー印画紙のキャリブレーションカードは使用しないでください。
3. 異なるパッケージのカラー印画紙とキャリブレーションカードを混ぜないでください。混ぜると、印刷品質に影響する。カラー印画紙を使用するときは、パック全体を入れてから、使用後に再度パック全体を入れ、元のパッケージのキャリブレーションカードを使用してキャリブレーションを行うことをお勧めします。
4. 紙を置くときに光沢面を触ると指紋が残って印刷品質に影響することがあるので、光沢面を上にして置くようにしてください。カラー印画紙を置くときは、キャリブレーションカードコードを一番下に置き、一緒にプリンターに平らに置く。

5. 印刷中は、印刷品質に影響を与えないように、排紙口をふさいだり、印画紙に触れたりしないでください；プリンタが破損しないように、印画紙を無理に引っ張ってはいけません。
6. 印画紙を保存するとき、高温、直射日光で印画紙が変色する；湿気のある環境、水及びその他の溶液は印画紙を変色及び曲げ変形させる；ごみは印画紙の表面を傷つけたり、プリンターを傷つけたりします。
7. 写真を貼り付けるときは、カールして反り返ったり、脱ガムしたりしないように、滑らかで平らな表面を選ぶ必要がある。
8. プリンターにはリチウム電池が内蔵されており、高温環境を避けて保管し、3ヶ月ごとに少なくとも1回充電し、浸水後は使用を禁止する。
9. 日照、火、電子レンジ、オーブンなど、極端に高温の環境に電池を置かないでください。爆発や可燃性液体やガスが漏れる恐れがある。

10. 電池が爆発したり、可燃性の液体やガスが漏れたりする恐れがあるので、極低気圧環境に置かないでください。
11. バッテリーが大きく膨張した場合は、それ以上使用しないでください。
12. メーカーが承認したバッテリーのみ使用できます。誤った仕様の電池で交換すると安全防護が無効になり、爆発、火災などの危険がある。
13. 爆発の原因となるため、電池を分解したり、ぶつけたり、押したり、切ったりしないでください。
14. 電池を生ゴミに捨てないで、使用済みの電池を適切な規定に従って安全に処分してください。
15. 印画紙を子供が触れるところに置かないでください。
16. 直射日光を避け、保存温度は 0°C ~25°C、相対湿度は 40%-55% をお進めします。
17. キャリブレーションカードはプリントヘッドのクリーニングに使用できるので、安全な場所に保管してください。

注：本マニュアルに掲載されている製品、アクセサリ、ユーザーインターフェースのイラストは、参考のためのものです。実際の製品は、製品のアップデートやアップグレードにより、若干異なる場合があります。

Pearl K100 Portable Photo Printer

製品名：	携帯型写真プリンタ
モデル：	ZPP110
定格入力：	5 V $\equiv$ 1 A
電池の容量：	500 mAh
FCC ID:	2AZHDZPP110
寸法：	126 × 85 × 25 mm
正味重量：	~183 g
動作温度：	15° C~32° C
ワイヤレス接続：	Bluetooth 5.0
最大出力：	4.5 dBm
動作周波数：	2402-2480 MHz

製造：Hannto Technology Co., Ltd.

場所：Room 704, Building 1, No.88, Shengrong Road,
Pudong, Shanghai, China



R

XXX-XXXXXX



注：此页为非印刷页面

尺寸	55x90mm
材质	105g 金东太空梭，哑光双面铜版纸
工艺	模切走位 $\leq \pm 0.5\text{mm}$
颜色	100K

Label name	USER-MANUAL-OVERSEA
Part number	KW001-11002
Design by	Junhua
Date	2022.05.31
Rev.	0.2
Notes	完成所有语言排版